

УДК 81

СПЕЦИФИКА ПАРАМЕТРОВ СТРУКТУРЫ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ПРОСТРАНСТВА

Я.И. Киреева

Белгородский государственный национальный исследовательский университет,
Белгород

В статье представлены результаты проведённого когнитивно-герменевтического анализа концептосферы романа У.Фолкнера «The Hamlet». Рассмотрен концепт «художественное пространство». Выявлена лингвокультурологическая специфика художественного пространства текста.

Ключевые слова: художественный текст, концептосфера, художественное пространство.

В последние годы изучение языковых средств репрезентации пространства в художественных текстах находится в ракурсе внимания многих учёных. Однако проблема всестороннего глубинного изучения пространства в литературно-художественных произведениях по-прежнему остается актуальной. Актуальность данной проблемы обуславливается необходимостью проведения лингвокогнитивных исследований языковых средств репрезентации пространства в художественном тексте, так как оно является одним из факторов, реализующих более полное индивидуально-авторское представление писателя о картине мира. Посредством интерпретации репрезентантов пространства читатель получает более детальное описание местонахождения персонажей, описание места, где происходит действие.

Очевидно, что роль пространства в художественном произведении должна быть понятна для читателей, именно поэтому подробное описание пространства предоставляет такую возможность, а само пространство в тексте произведения приобретает статус художественного пространства. «Под художественным пространством понимается особая модель отражения объективного мира, творчески воспринятого автором. Это важный структурно-содержательный компонент произведения, тесно взаимодействующий со временем, который выражает отношения координации между действующими персонажами и совершающимися событиями» [7: 7].

По мнению В.Г. Гака, пространство – «одна из первых реалий бытия, которая воспринимается и дифференцируется человеком. Оно организуется вокруг человека, ставящего себя в центр макро- и микрокосмоса. Не случайно не только пространство дифференцируется подробно языковыми средствами во всех языках, но оно оказывается в основе формирования многих типов номинаций, относящихся к другим, непространственным сферам» [1: 120].

В исследованиях Е.С. Кубряковой пространство рассматривалось как «обобщенное представление о целостном образовании между небом и землёй (целостность), которое наблюдаемо, видимо и осязаемо (имеет чувственную основу), частью которого ощущает себя сам человек и внутри которого он относительно свободно перемещается или перемещает подчинённые ему

объекты» [4: 22]. По мнению Л.Б. Лебедевой, пространство «является данностью, вне которой человек себя не мыслит» [6: 83].

Вопрос осмысления пространства и его реализации как важнейших категорий восприятия мира человеком в языковой картине мира привлекает многих лингвистов. В процессе осмысления пространства также уделяется внимание пространственным отношениям, что в целом связано со зрительным восприятием информации. Как известно, пространство и время входят в число главных элементов художественной картины мира, поэтому пространство и время понимаются как свойства вещей, следовательно пространственно-временной континуум сакральных объектов открывает через них, по мнению В.Н. Топорова, «свою высшую суть, давая этой сути жизнь, бытие, смысл; при этом открывается возможность становления и органического обживания пространства космосом вещей в их взаимоотношенности. Тем самым вещи не только конституируют пространство, через задание его границ, отделяющих пространство от не-пространства, но и организуют его структурно, придавая ему значимость и значение (семантическое обживание пространства)» [8: 239].

Проведённые исследования выявили, что репрезентация пространства занимает особое место в художественном тексте. Согласно определению И.Р. Гальперина, «текст – это произведение речетворческого процесса, обладающее завершённостью, объективированное в виде письменного документа произведение, состоящее из названия (заголовка) и ряда особых единиц (сверхфразовых единств), объединённых разными типами лексической, грамматической, логической, стилистической связи, имеющее определённую целенаправленность и прагматическую установку» [2: 18]

Художественный текст создаётся для того, чтобы объективировать пространственные представления автора, воплотить его творческий замысел, который, по мнению А.И. Домашнева и др., заключается в том, чтобы «передать знания и представления о человеке и мире, вынести эти представления за пределы авторского сознания и сделать их достоянием других людей» [3: 208], так как, по мнению Е.С. Кубряковой, «текст относится к наиболее очевидным реальностям языка, а способы его интуитивного выделения не менее укоренены в сознании современного человека, чем способы отграничения и выделения слова» [5:72], репрезентируемого в пространстве. Следовательно, пространство – это один из важнейших сегментов концептосферы художественного текста, которая представляет собой совокупность концептов.

В данной статье приводятся некоторые результаты исследования, направленного на анализ пространственных отношений в произведении У.Фолкнера «The Hamlet». Рассмотрим номинанты номинативного поля концепта «художественное пространство» на ряде примеров.

Пример 1. *So he cramped the buckboard's wheel for Varner to get in, and himself mounted the horse. They went on, Ratliff a little behind the buckboard, so that Varner talked to him over his shoulder, not looking back* [9].

Были выявлены следующие номинанты номинативного поля концепта «художественное пространство»: *get in*, *mounted*, *went on*, *little behind*. Один из номинантов характеризует движение вверх – *mounted*, два номинанта

характеризуют перемещение героя в пространстве – *get in, went on* и один номинант характеризует локализацию в пространстве – *little behind*.

Пример 2. "*Hah,*" Varner said again. He rose from the chair. He was chewing tobacco. He removed from his mouth the chewed-out wad which resembled a clot of damp hay, and threw it away and wiped his palm on his flank. He approached the fence, where at his direction the blacksmith had contrived a clever passage which (neither the blacksmith nor Varner had ever seen one before or even imagined one) operated exactly like a modern turnstile, by the raising of a chained pin instead of inserting a coin [9].

Было обнаружено 4 номинанта номинативного поля концепта «художественное пространство»: *removed, rose from the chair, threw, approached*. Когнитивно-герменевтический анализ материала выявил, что один номинант характеризует движение вверх – *rose from the chair*, два номинанта характеризуют действие, совершаемое над предметом в пространстве – *removed, threw*, и один характеризует передвижение героя в пространстве – *approached*.

Пример 3. *But early in the afternoon of the third day, his roan saddle horse hitched and waiting at one of the gallery posts, he sat at the roll-top desk in the rear of the store, hunched, the black hat on the back of his head and one broad black-haired hand motionless and heavy as a ham of meat on the paper and the pen in the other tracing the words of the contract in his heavy deliberate sprawling script* [9].

Были выявлены следующие номинанты номинативного поля концепта «художественное пространство»: *sat, at the roll-top desk in the rear of the store, hunched*. В результате когнитивно-герменевтического анализа был выявлен 1 номинант, характеризующий нахождение героя в пространстве – *sat*, 1 номинант, характеризующий особенность нахождения героя в пространстве – *hunched*, и один номинант, характеризующий пространство, в котором находится герой (конкретное месторасположение).

Рассмотрим номинанты номинативного поля концепта «пространство» на следующем примере: *He crossed the barren yard littered with the rubbish--the ashes, the shards of pottery and tin cans of its last tenants* [9]. Были выявлены следующие номинанты номинативного поля концепта «художественное пространство»: *crossed* и *barren yard littered with the rubbish*. Когнитивно-герменевтический анализ выявил один номинант, характеризующий перемещение человека в пространстве – *crossed*, и один, характеризующий пространство, в котором находится герой.

Пример 4. "*I like to sit here. I'm trying to find out what it must have felt like to be the fool that would need all this" he did not move, he did not so much as indicate with his head the rise of old brick and tangled walks topped by the columned ruin behind him--"just to eat and sleep in."* [9].

Были выявлены следующие номинанты номинативного поля концепта «художественное пространство»: *sit, did not move, indicate with his head*. Когнитивно-герменевтический анализ выявил 1 номинант, характеризующий нахождение героя в пространстве – *sit*, 1 номинант, характеризующий особенность нахождения в пространстве – *did not move*, и один номинант, характеризующий взаимодействие героев в пространстве – *indicate with his*

head. Приведённая ниже таблица показывает частотность употребления номинантов концепта «художественное пространство» в исследуемом тексте. Данные таблицы наглядно иллюстрируют результаты проведённого анализа номинативного поля одного из базовых концептов концептосферы художественного произведения, а именно, концепта «художественное пространство», который был детально представлен в произведении Уильяма Фолкнера «The Hamlet».

Таблица. Частотность различных типов номинантов концепта «художественное пространство»

Номинанты	Кол-во	Показатель частотности (%)
Перемещение героев в пространстве	4	26,6%
Взаимодействие героев в пространстве	3	20%
Движение вверх	2	13,3%
Нахождение героев в пространстве	2	13,3%
Характер нахождения героев в пространстве	2	13,3%
Действие, совершаемое над предметом	1	6,6%
Локализация в пространстве	1	6,6%

Таким образом, было выявлено, что из представленных номинантов 5 номинантов характеризуют перемещение героя в пространстве, 2 номинанта характеризуют движение вверх, 2 – нахождение героя в пространстве, 2 – характер нахождения героя в пространстве, 3 – взаимодействие героев в пространстве и один номинант характеризует действие, совершаемое над предметом. Из этого следует, что наибольшее внимание в тексте произведения уделяется перемещению героя в пространстве, о чём говорит количество номинантов. Автор детально описывает все перемещения героев, также уделяя внимание описанию пространства, предметов быта и взаимодействия героев.

Таким образом, пространство – это один из важнейших сегментов концептосферы художественного текста, являясь также важнейшим элементом художественного произведения. С помощью номинантов концептосферы «художественное пространство» нам удалось выявить специфику использования автором тех или иных репрезентантов концепта, а также частотность номинантов концепта художественного пространства.

Список литературы

1. Гак В.Г. Пространство вне пространства // Логический анализ языка. Языки пространств. М.: Языки русской культуры, 2000.
2. Гальперин И.Р. Текст как объект лингвистического исследования. 5-е изд., стер. М.: Наука, 2007. 139 с.
3. Домашнев А.И. Интерпретация художественного текста. 2-е изд., дораб. М.: Просвещение, 2005. 208 с.
4. Кубрякова Е.С. Язык пространства и пространство языка (к постановке проблемы) // Известия РАН. Сер. лит. и яз. 1997. С. 22–31.

5. Кубрякова Е.С. Текст. Структура и семантика // О тексте и критериях его определения (Докл. VIII междунар. конф. 3–5 апреля 2001 г. МГОПУ им. М.А. Шолохова). М. : Изд-во СпортАкадемПресс, 2001. С. 72–81.
6. Лебедева Л.Б. Семантика «ограничивающих» слов // Логический анализ языка. Языки пространств. М.: Языки русской культуры, 2000.
7. Смирнова Е.С. Языковые средства выражения пространственных отношений в романе Б. Пастернака «Доктор Живаго»: автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01 / Е.С. Смирнова ; ЯГПУ им. К.Д. Ушинского. Ярославль, 2009. 22 с.
8. Топоров В.Н. Пространство и текст // Текст, семантика и структура. М., 1983.
9. Faulkner W. The Hamlet. L.: Wordsworth Editions Limited, 2002 [Электронный ресурс]. URL : <http://www.twirpx.com/file/646181/>

SPECIFICITY OF THE STRUCTURE PARAMETERS OF FICTION SPACE

Y.I. Kireeva

Belgorod National Research University, Belgorod

The article deals with the analysis of the concept sphere of William Faulkner's «The Hamlet». The concept sphere of the fiction space is explored. The linguocultural specificity of the fiction space is revealed.

Keywords: *literary text, concept sphere, fiction space.*

Об авторе

КИРЕЕВА Яна Игоревна – аспирант кафедры иностранных языков педагогического института Белгородского государственного национального исследовательского университета, e-mail: salixtree@yandex.ru